

CITY OF HUMBLE

ORDINANCE NO. 16-775

AN ORDINANCE AUTHORIZING A GENERAL ELECTION AND SPECIAL ELECTION TO BE HELD ON MAY 7, 2016, FOR THE PURPOSE OF ELECTING A CITY COUNCIL MEMBER PLACE 3, A CITY COUNCIL MEMBER PLACE 4, A CITY COUNCIL MEMBER PLACE 5; AND A SPECIAL ELECTION FOR THE PURPOSE OF SUBMITTING TO THE QUALIFIED VOTERS OF THE CITY OF HUMBLE, TEXAS, CERTAIN PROPOSED AMENDMENTS TO THE EXISTING CHARTER OF THE CITY; STATING THE PROPOSED AMENDMENTS TO BE VOTED UPON AT SAID ELECTION; ESTABLISHING EARLY VOTING LOCATIONS AND POLLING PLACES FOR THIS ELECTION; AND MAKING PROVISIONS FOR CONDUCTING THE ELECTION.

BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HUMBLE TEXAS:

SECTION 1 A general election and special election is ordered to be held by the City of Humble (the "City") at the polling place and election precinct within the corporate limits of the City, as hereinafter designated, on May 7, 2016 from the hours of 7 00 a.m. to 7:00 p.m. At this election, the qualified voters of the City will elect a City Council Member for place three, A City Council Member for place four, a City Council Member for place five, with each position having a term of two (2) years; there shall be submitted to the resident qualified voters of said City, for their action thereon, propositions for certain proposed amendments to the existing Charter of the City of Humble, Texas. Such proposed amendments are as follows.

PROPOSED AMENDMENT NO. 1

Article II, Section 7 of the Charter of the City of Humble, Texas, shall hereafter provide as follows:

“Section 7 – Meetings and compensation of mayor and council members.

The City Council shall hold at least one regular monthly meeting and the mayor or three council members may call as many special meetings as may be necessary to attend to the municipal business. The mayor and council members may receive such pay and compensation, including necessary expenses incurred in the performance of their official duties, as may be prescribed and set by City Council by ordinance ”

PROPOSED AMENDMENT NO. 2

Article VIII, Section 5 of the Charter of the City of Humble, Texas, shall hereafter provide as follows.

“Section 5 – Personal interest.

All elected or appointed members of the city council or of any city board or commission shall be subject to the provisions of Chapter 171, Local Government Code, regarding conflict of interest and, by affidavit filed with the

city secretary, shall disclose the nature and extent of any substantial interest in any business entity or in any real property, as defined and required by that chapter, which would be affected by any official action taken by the body of which such person is a member and shall abstain from any participation or vote on any such matter ”

SECTION 2. Should any candidate in the general election fail to receive a majority vote, then in that event a runoff election shall be ordered for every place in the general election to which no one was elected as required by Article II. Section 2 of the City Charter In the event it becomes necessary to conduct a runoff election the runoff election and canvass of returns shall be conducted in accordance with Section 2.025 of the Election Code

SECTION 3 The entire corporate limits of the City shall constitute one election precinct and the polling place for said election shall be City Hall located at 114 West Higgins, Humble, Texas.

SECTION 4 Early voting shall be conducted by personal appearance and by mail. The period for early voting by personal appearance for the general election shall be April 25 through May 3, 2016 Optical scan ballots shall be used for early voting by mail. The Early Voting Clerk for said elections shall be the City Secretary or his designee He shall determine the number of election workers to be hired and arrange for training of all election workers. Early voting by personal appearance for the general and special election shall be conducted City Hall, 114 W Higgins, Humble, Texas

April 25 – April 29 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Monday – Friday

May 2 – May 3 7:00 a.m. – 7:00 p.m.
Monday – Tuesday

SECTION 5 Early voting by mail ballot shall be conducted in accordance with applicable provisions of the Texas Election Code. The address of 114 W Higgins Street, Humble, Texas 77044, shall be the early voting clerk’s mailing address to which ballot applications and ballots voted by mail may be sent for the City

SECTION 6 All early votes and other votes to be processed in accordance with early voting procedures pursuant to the Texas Election Code shall be delivered to the Early Voting Ballot Board of the City of Humble Early votes shall be counted at City Hall. The Early Voting Ballot Board shall perform in accordance with applicable provisions of the Election Code

SECTION 7 A Direct Record Electronic (“DRE”) System, as the term is defined in the Texas Election Code, shall be utilized in connection with the election. This system shall be utilized for all early voting as well as for all precinct voting conducted on Election Day The City Secretary will appoint a programmer, who shall prepare a program for the automatic tabulating equipment. Ample voting equipment shall be provided for early voting and on Election Day

SECTION 8 The City Secretary will appoint the Early Voting Ballot Board, a Presiding Judge of the Central Counting Station, a Tabulation Supervisor of the Central Counting Station, and a Central Counting Station Manager

SECTION 9 The election will be held in accordance with the provisions of the Charter and Ordinances of the City of Humble and the laws of the State of Texas.

- SECTION 10 Notice of the election, including a Spanish translation thereof, will be published at least once in a newspaper published in Humble on or after April 7, 2016 and on or before April 27, 2016, and will be posted on the bulletin board at City Hall on or before April 16, 2016
- SECTION 11 A writ of election as required by the Texas Election Code will be delivered on or before April 22, 2016 by the City Secretary to the presiding and alternate judges of the election.
- SECTION 12. Testing of the automatic tabulation equipment will be performed and notice thereof will be given in accordance with Subchapter D of Chapter 127 of the Texas Election Code.
- SECTION 13 If any portion of this Ordinance is held invalid by a court of competent jurisdiction, the remaining provisions of this Ordinance shall remain in full force and effect.
- SECTION 14 That this ordinance shall be effective immediately upon adoption.

PASSED, APPROVED AND ADOPTED this the 11th day of February, 2016

APPROVED

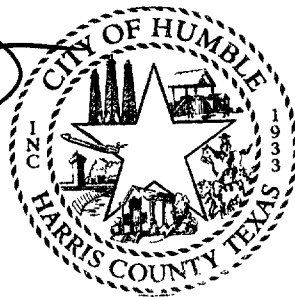


Merle Aaron
Mayor

ATTEST



Jason Stuebe
City Secretary



CUIDAD DE HUMBLE

ORDENANZA NO. 16-775

UNA ORDENANZA AUTORIZANDO LA ELECCION GENERAL Y LA ELECCION ESPECIAL QUE SE LLEVARA ACABO EL 7 DE MAYO, 2016, PARA EL PROPOSITO DE ELEGIR AL MIEMBRO DEL CONSEJAL 3, MIEMBRO DEL CONSEJAL 4, MIEMBRO DEL CONSEJAL 5; Y UNA ELECCION ESPECIAL CON EL PROPOSITO DE PRESENTAR CIERTAS ENMIENDAS AL AUTONOMA EXISTENTE DE LA CUIDAD; INDICANDO LAS ENMIENDAS PROPUESTAS QUE SE VOTARAN EN DICHA ELECCION; ESTABLECIENDO LOS CENTROS DE VOTACION ANTICIPADA Y LAS CASILLAS ELECTORALES PARA ESTA ELECCION; Y PARA CREAR PROVISIONES PARA DIRIGIR LA ELECCION.

SEA ORDENADO POR EL CONSEJAL DE LA CUIDAD DE HUMBLE, TEXAS

SECCION 1 Una eleccion general y una eleccion especial es ordenada que se realice por la Ciudad de Humble (la "Ciudad") en el sitio electoral y el recinto electoral dentro los limites corporales de la Ciudad, como mas adelante se design, en el 7 de Mayo, 2016, de las horas de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. En la eleccion, los votantes calificados de la Ciudad eligiran al miembro del consejal tres, miembro del consejal cuatro, miembro del consejal cinco, con cada puesto teniendo un termino de dos (2) anos; debera presentarse residentes calificados para votar de dicha ciudad, por su accion sobre el mismo, proposiciones para ciertas enmiendas a la Carta Existente de la Ciudad de Humble, Texas. Dichas enmiendas propuestas son las siguientes.

ENMIENDA PROPUESTA NO. 1

Articulo II, Seccion 7 de la Carta de la Ciudad de Humble, Texas, desde ahora en Adelante se proporcionara lo siguiente

"Seccion 7 – Juntas y compensacion del alcalde y miembros del consejo

El Consejo de la Ciudad llevara acabo por lo menos una junta al mes y el alcalde y los tres miembros del consejo pueden tener cuantas juntas sean necesarias para que seguir adelante los negocios municipales. El alcalde y los miembros del consejo pueden recibir tal pago y compensacion, incluyendo gastos necesarios incurridos en la actuacion de sus funciones oficiales, a como haiga sido prescrito y ha sido establecido por el Consejo de la Ciudad por ordenanza.

ENMIENDA PROPUESTA NO. 2

Articulo VIII, Seccion 5 del la Carta de la Ciudad de Humble, Texas sera como mas adelante proporcionara lo siguiente

"Seccion 5 Interes Personal.

Todos los miembros que han sido elegidos o asignados del consejal de la ciudad o de cualquier otra mesa directiva de la ciudad o commission seran sujetos a las disposiciones del Capitulo 171,Codigo Local Gubernamental, en relacion de conflicto de interes y por declaracion jurada presentada con el secretario de la ciudad revelara la naturaleza y alcance de cualquier interes sustancial en cualquier entidad de negocio o propiedad como se define y se requiere por el capitulo, que deberia ser afectado por cualquier accion que se tome por cualquier persona que es miembro y se abstenera de cualquier participacion y se excluirea de cualquier asunto sobre el voto

- SECCION 2. Cualquier candidato en la eleccion general que no reciba la mayoria del voto, en ese caso se ordenara una segunda vuelta electoral para cada puesto en la eleccion general a cuyo puesto nadie ha sido elegido como se require por el Artículo II. Seccion 2 de la Carta de la Ciudad. En el evento que esto sea necesario de conducir una segunda vuelta electoral. La segunda vuelta electoral y la lona de retornos sera conducida en acuerdo con la Seccion 2 025 del Codigo Electoral.
- SECCION 3 Todos los limites enteros corporativos constituyaran un recinto de eleccion y el sitio electoral para dicha eleccion sera en City Hall localizada en 114 West Higgins, Humble, Texas.
- SECCION 4 La votacion temprana se llevara acabo en persona y por correo El periodo para la votacion temprana en persona para la eleccion general se llevara acabo apartir del 25 Abril, hasta el 3 de Mayo, 2016 Las papeletas de escaneo optico se usaran para los votos iniciales que se recibiran por correo El Empleado de la Votacion Temprana para dichas elecciones sera el Secretario(a) de la Ciudad or alguien designado(a). El determinara si la cantidad de trabajadores que se contrataran para la eleccion y hara arreglos para el entrenamiento de esos trabajadores electorales. La votacion temprana en persona para la eleccion general y para la eleccion especial se llevara acabo en City Hall, 114 West Higgins Street, Humble, Texas
- Abril 25 – April 29 8 00 a.m. – 5:00 p.m.
Lunes – Viernes
- Mayo 2 – Mayo 3 7:00 a.m. – 7:00 p.m.
Lunes – Martes
- SECCION 5 La votacion temprana por correo se conducira en acuerdo con las provisiones aplicables del Codigo Electoral de Texas. La direccion de 114 West Higgins Street, Humble, Texas 77044, sera la direccion que usara empleado de votacion temprana cuyo boletas y aplicaciones para las boletas se pueden mandar para la ciudad.
- SECCION 6 Toda la votacion temprana y otros votos se procesaran en acuerdo con los procedimientos de votacion del Codigo de Votacion de Texas y sera entregado a la mesa directiva de votacion temprana de la Ciudad de Humble. Los primeros votos seran contados en City Hall. La Mesa Directiva de Votacion Temprana se portara en la manera de acuerdo con las provisiones del Codigo Electoral.
- SECCION 7 El Direct Record Electronic (“DRE”) System, es un termino utilizado en el Codigo Electoral de Texas sera utilizado en conjunto con la eleccion. El sistema sera utilizado para votacion temprana y tambien para la votacion del recinto el Dia De La Eleccion. El Secretario de la Ciudad nombrara el programador, quien prepara un programa para el equipo automatico de tabulacion.
- SECCION 8 El Secretario de la Ciudad asignara la Mesa Directiva de Votacion Temprana, el juez presidiendo de la Estacion Central de Conteo, el Supervisor de Tabulacion de la Estacion Central de Conteo y el Gerente de la Estacion Central de Conteo
- SECCION 9 La eleccion se llevara acabo en acuerdo con las provisiones de la Carta y las Ordenanzas de la Ciudad de Humble y las leyes del Estado de Texas.
- SECCION 10 Notificacion de la eleccion, incluyendo una traduccion en espanol, sera publicada por lo menos una vez en el periodico que es publicado en Humble el dia 7 de Abril, 2016, o antes del 27 de Abril, 2016, y se anunciara en el boletin de anuncios localizado en City Hall el dia o antes del 16 de Abril, 2016

SECCION 11 Una escritura de la eleccion como se require por el Codigo de Eleccion de Texas sera entregada el dia 22 de Abril, 2016, o antes de esa fecha por el Secretario de la Cuidad por el juez presidiendo o el juez alternative de la eleccion.


SECCION 12. Pruebas del equipo de tabulacion automatic se realizara y se dara notificacion en acuerdo con el Subcapitulo del Capitulo 127 del Codigo de Eleccion de Texas.

SECCION 13 Si cualquier porcion de la Ordenanza se encuentra invalida por una corte de jurisdiccion competente, disposiciones restantes de esta Ordenanza se mantendra en pleno vigor y efecto

SECCION 14 Que esta ordenanza se mantendra en efecto inmediatamente tras su aprobacion.

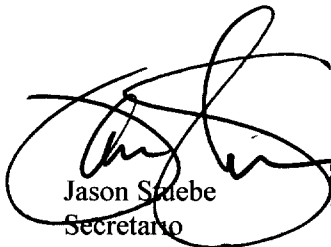
PASO, APROBADO Y ADOPTADO este el dia 11 de Febrero, 2016

APROBADO



Merle Aaron
Alcalde

DAR FE


Jason Stuebe
Secretario

